



uživatelská příručkaPřed uvedením zařízení do provozu si pečlivě přečtěte tuto příručku.

1 INSTALACE ZAŘÍZENÍ

- Do šedého WAN portu připojte ethernetový kabel vedoucí z vašeho modemu či jiného zařízení dodaného poskytovatelem vašeho internetového připojení.
- 2. Zapojte do napájecí zdířky napájecí kabel. Důležité: Ujistěte se, že používáte originální napájecí adaptér s parametry 12 V / 2,5 A.
- Do libovolného z modrých LAN portů připojte ethernetovým kabelem váš router či další zařízení.
- 4. Do webového prohlížeče zadejte jednu z následujících adres:

http://turris.local / http://192.168.1.1 a připojte se k administračnímu rozhraní.

- 5. Nastavte si správcovské heslo.
- 6. Tímto se zařízení stává funkčním, s výchozím nastavením automatických aktualizací a účastí v bezpečnostním programu Turris Sentinel. Více informací naleznete na: https://sentinel.turris.cz.
- 7. Pro změnu nastavení se kdykoliv připojte k administračnímu rozhraní a proveďte změny.

2 RESTART ZAŘÍZENÍ

Pokud zařízení náhle přestane pracovat nebo nefunguje správně, lze jej restartovat stisknutím tlačítka (otvor vedle napájecí zdířky) alespoň po dobu 4 sekund. Pokud problém přetrvává, odpojte zařízení přibližně na 30 sekund od elektrické sítě.

3 BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Během skladování, transportu a používání zařízení ho udržujte v suchu a zabraňte nárazům s jinými objekty. Zařízení a jeho příslušenství chraňte před vodou a vlhkem a udržujte je v suchu. Při jakýchkoliv operacích se zařízením měite suché ruce, případně zařízení odpoite od elektrické sítě. Zařízení mějte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla a ohně (1-2 metry), iako isou například topení nebo svíčky. Zařízení mějte v dostatečné vzdálenosti od elektrických spotřebičů, které generují silné elektromagnetické pole, jako jsou například mikrovlnné trouby nebo lednice. Umístěte zařízení do chladného, dobře větraného místa. Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití. Nevystavujte zařízení přímému slunci. Provozní teplota zařízení je 0 °C až 40 °C. Nezakrývejte otvory zařízení jakýmikoli předměty. Okolo zařízení mějte alespoň 10 cm volného místa, tak aby mohlo být teplo

vydávané zařízením rozptylováno. Pokud se jakýkoli předmět nebo kapalina dostane do zařízení, okamžitě zařízení vypněte. Vypoite z něi napájecí kabel i další připojené kabely. Během bouřky zařízení vypněte a odpojte z něj všechny kabely jako prevenci poškození zařízení síťovým přepětím. Napájecí adaptér používejte pouze v elektrické síti, která má parametry uvedené ve specifikaci napájecího adaptéru, jinak může dojít k požáru nebo poškození napájecího zdroje či zařízení. Nepoužívejte napájecí adaptér, pokud je poškozen. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Zahřívání zařízení během používání je normální. Udržujte zařízení a jeho příslušenství čisté a používejte ho v bezprašném prostředí. Neponechávejte zařízení ani jeho příslušenství v dosahu dětí. Zařízení se systémem Turris OS vyhovuje harmonizovaným právním předpisům EU. Zařízení je pro výlučné použití s Turris OS a uživatel není oprávněn ke změně operačního svstému.

4 ODSTRANĚNÍ

Toto zařízení nesmí být po upotřebení odstraněno společně s komunálním odpadem. Za účelem správného odstranění výrobku odevzdejte jakékoli upotřebené elektrozařízení na určených sběrných místech, kde budou zdarma přijata. Správným odstraněním tohoto produktu pomůžete zachovat přírodní zdroje. Zároveň tak napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, které může být důsledkem nesprávného odstranění odpadů.

5 VÝROBCE

CZ.NIC, z. s. p. o., Milešovská 1136/5,130 00 Praha 3, CZ, IČ: 67985726, info@turris.cz; Sdružení je zapsáno ve spolkovém rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, spisová značka L 58624.

Vyrobeno v České republice. Evidenční číslo výrobce elektrozařízení: 05527/16-ECZ. Flektrozařízení uvedeno na trh: 9/2020

EN

Turris Shield: User Guide

Please read this user guide carefully before operating the device.

1 DEVICE INSTALLATION

- Plug the Ethernet cable from your modem or other device supplied by your internet service provider into the grey WAN port.
- 2. Plug the power supply cable into the power socket. Important: Make sure you are using the original 12V/2.5A power adapter.
- 3. Connect your router or other device to any of the blue LAN ports with an Ethernet cable.
- 4. Enter one of the following addresses in a web browser: http://turris.local/http://192.168.1.1 and connect to the administration interface.
- 5. Set an administrator password.
- 6. This makes the device functional, with default settings for automatic updates and participation in the Turris Sentinel safety programme.

 More information can be found at:
 https://sentinel.turris.cz.
- 7. To change the settings, connect to the administration interface and make the changes required.

2 DEVICE RESTART

If the device stops working suddenly or does not operate properly, it can be restarted by pressing the button (the hole next to the power connector) for at least 4 seconds. If the issue persists, disconnect the power supply of the device for approximately 30 seconds.

3 SAFETY INSTRUCTIONS

Keep the device dry and prevent collisions with other objects when storing, transporting and using the device. Protect the device and its accessories against water and humidity and keep

them dry. Only handle the device with dry hands, and if necessary disconnect it from the power source. Always keep the device at a sufficient distance (1-2 metres) from sources of heat and fire, such as heaters or candles. Keep the device at a sufficient distance from electrical appliances that generate a strong electromagnetic field, such as microwave ovens or refrigerators. Place the device in a cool, well-ventilated location. Intended for indoor use only. Do not expose to direct sunlight. Operating temperature of the device: 0 °C to 40 °C. Do not cover the device with any objects. Keep at least 10 cm of free space around the device to ensure that the heat it generates can freely dissipate. If any object or liquid gets into the device, turn it off immediately. Unplug the power supply and all other cables. Turn off the device during thunderstorms and unplug all cables to prevent the device damage by mains overvoltage. Only use the power adapter in a power grid that meets the parameters listed in the adapter's specifications. Otherwise, a mismatch in the power supply could cause fire and damage to the power adapter or the device. Do not use the power adapter if it is damaged. Otherwise, electric shock threatens. It is normal for the device to generate heat during operation. Keep the device and all accessories clean and use it in a dust-free environment. Keep the device and its accessories out of the reach of children. Device running the Turris OS operating system is in compliance with the harmonised EU legislation. The device is intended to be used exclusively with the Turris OS operating system and the user is not authorized to change the operating system of the device. If the device features two Wi-Fi cards, they must never be operated on the same frequency band.

4 DISPOSAL

Once used up, this device may not be disposed of with household waste. To ensure proper disposal of the product, deliver the used equipment to a designated collection point, where it will be accepted free of charge. Proper disposal of the product helps conserve natural resources and prevents any potential negative impact on the environment and human health that could result from incorrect waste disposal.

5 MANUFACTURER

CZ.NIC, z. s. p. o., Milešovská 1136/5, 130 00 Praha 3, CZ, Company ID: 67985726, info@turris.cz; The Association is recorded in the Associations register maintained by the Municipal Court in Prague, File ref.: L 58624.

Made in Czech Republic. Electrical equipment manufacturer registration number: 05527/16-ECZ. Electrical equipment launched: 9/2020

DE

Turris Shield: Benutzerhandbuch

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts dieses Handbuch bitte sorgfältig durch.

1 INSTALLATION DES GERÄTS

- Schließen Sie das Ethernet-Kabel von Ihrem Modem oder einem anderen von Ihrem Internetanbieter bereitgestellten Gerät an den grauen WAN-Anschluss an.
- 2. Verbinden Sie das Netzkabel mit der Netzbuchse. Wichtig: Vergewissern Sie sich, dass Sie ein 12V / 2,5A Originalnetzteil verwenden.
- Schließen Sie Ihren Router oder ein anderes Gerät mit dem Ethernet-Kabel an einen beliebigen blauen LAN-Anschluss an.
- 4. Geben Sie eine der folgenden Adresse in den Webbrowser ein: http://turris.local / http://192.168.1.1 und stellen Sie eine Verbindung mit der Administrationsoberfläche her.
- 5. Stellen Sie das Administrator-Passwort ein.
- 6. Dadurch wird das Gerät funktionsfähig, mit Standardeinstellungen für automatische

Updates und Teilnahme am Turris Sentinel Sicherheitsprogramm. Weitere Informationen finden Sie unter: https://sentinel.turris.cz.

7. Um die Einstellungen zu ändern, stellen Sie jederzeit eine Verbindung zur Administrationsoberfläche her und nehmen Sie Änderungen vor.

2 ZURÜCKSETZEN DES GERÄTS

Falls das Gerät plötzlich nicht mehr bzw. nicht richtig funktioniert, kann es durch Drücken der Taste (Loch neben der Netzbuchse) über mindestens 4 Sekunden zurückgesetzt werden Falls das Problem andauert, trennen Sie das Gerät für etwa 30 Sekunden vom Stromnetz.

3 SICHERHEITSINFORMATIONEN

Währen der Lagerung, des Transports und Betriebs ist das Gerät trocken zu halten und gegen Stöße von anderen Gegenständen zu schützen. Das Gerät und sein Zubehör sind gegen Wasser und Feuchte zu schützen und trocken zu halten. Bei jedem Umgang mit dem Gerät sollte man trockene Hände haben, bzw. man sollte das Gerät gegebenenfalls vom Stromnetz trennen. Das Gerät sollte von Feuer und Wärmeguellen wie Heizung oder Kerzen ferngehalten werden (1-2 Meter Abstand). Fernzuhalten ist das Gerät auch von Elektrogeräten, die ein starkes elektromagnetisches Feld erzeugen wie Mikrowellenherde oder Kühlschränke Das Gerät ist an einen kühlen, gut belüfteten Ort aufzustellen. Das Gerät ist nur für die Innenverwendung geeignet. Das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aussetzen. Die Betriebstemperatur des Geräts beträgt 0 °C bis 40 °C. Die Lüftungsöffnungen nie verdecken. Um das Gerät herum sollte mindestens 10 cm Freiraum vorhanden sein, damit die vom Gerät erzeugte Wärme zerstreut werden kann. Sollte ein Gegenstand oder eine Flüssigkeit in das Gerät gelangen, muss das Gerät sofort ausgeschaltet werden. Vom Gerät mijssen das Anschlusskabel und weitere Kabel getrennt werden. Schalten Sie das Gerät während eines Gewitters aus und trennen Sie alle Kabel ab. um Geräteschäden durch Netzüberspannung zu vermeiden. Das Netzteil darf nur in einem Stromnetz verwendet werden, das die Parameter entsprechend der technischen Daten des Netzteils aufweist. Sonst kann es zum Brandfall und / oder zur Beschädigung der Stromguelle oder des Geräts kommen. Es ist verboten, ein beschädigtes Netzteil weiter zu verwenden. Sonst kann es zu einem Stromunfall kommen. Die Erwärmung des Geräts während des Betriebs ist normal. Das Gerät und sein Zubehör sollten sauber gehalten werden und in einer staubfreien Umgebung betrieben werden. Das Gerät und sein Zubehör sind von Kindern fernzuhalten. Das Gerät mit dem System Turris OS entspricht den harmonisierten Rechtsvorschriften der EU. Das Gerät ist ausschließlich für die Benutzung mit Turris OS bestimmt und der Anwender ist nicht zur Änderung des Betriebssystems berechtigt. Falls Ihr Gerät über zwei Wi-Fi-Zugangspunkte verfügt, dürfen diese niemals auf denselben Frequenzbändern betrieben werden.

4 ENTSORGUNG

Dieses Gerät darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Um die ordnungsgemäße Entsorgung zu sichern, übergeben Sie das Elektrogerät kostenlos einer Sammelstelle für Elektrogeräte. Durch eine richtige Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen, und dabei beugen Sie den negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine falsche Entsorgung von Abfällen verursacht werden können, vor.

5 HERSTELLER

CZ.NIC, z. s. p. o., Milešovská 1136/5, 130 00 Praha 3, CZ, IdNr.: 67985726, info@turris.cz; Die Interessengemeinschaft juristischer Personen ist im Vereinsregister des Stadtgerichts Prag unter L 58624 eingetragen.

Hergestellt in der Tschechischen Republik. Elektrogerätehersteller Reg.-Nr.: 05527/16-ECZ. Das Elektrogerät wurde auf den Markt am 9/2020 gebracht.

Turris Shield: používateľská príručka

Pred uvedením zariadenia do prevádzky si pozorne prečítajte túto príručku.

1 INŠTALÁCIA ZARIADENIA

- Do sivého WAN portu pripojte ethernetový kábel vedúci z vášho modemu či iného zariadenia dodaného poskytovateľom vášho internetového pripojenia.
- 2. Zapojte do napájacej zdierky napájací kábel. Dôležité: Uistite sa, že používate originálny napájací adaptér s parametrami 12 V / 2,5 A.
- 3. Do ľubovoľného z modrých LAN portov pripojte ethernetovým káblom váš router či ďalšie zariadenia.
- 4. Do webového prehliadača zadajte jednu z nasledujúcich adries:
- http://turris.local / http://192.168.1.1 a pripojte sa k administračnému rozhraniu.
- Nastavte si správcovské heslo.
- 6. Týmto sa zariadenie stáva funkčným, s východiskovým nastavením automatických aktualizácií a účasťou v bezpečnostnom programe Turris Sentinel. Viac informácií nájdete na: https://sentinel.turris.cz.
- 7. Pre zmenu nastavení sa kedykoľvek pripojte k administračnému rozhraniu a vykonajte zmeny.

2 REŠTART ZARIADENIA

Ak zariadenie náhle prestane pracovať alebo nefunguje správne, možno ho reštartovať stlačením tlačidla (otvor vedľa napájacej zdierky) aspoň na 4 sekundy. Ak problém pretrváva, odpojte zariadenie približne na 30 sekúnd od elektrickej siete.

3 BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Počas skladovania, transportu a používania zariadenia ho udržujte v suchu a zabráňte nárazom s inými objektmi. Zariadenie a jeho príslušenstvo chráňte pred vodou a vlhkom a udržujte ich v suchu. Pri akýchkoľvek operáciách so zariadením majte suché ruky, prípadne zariadenie odpojte od elektrickej siete. Zariadenie majte v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla a ohňa (1-2 metre), napríklad ako sú kúrenie alebo sviečky. Zariadenie majte v dostatočnej vzdialenosti od elektrických spotrebičov, ktoré generujú silné elektromagnetické pole, ako sú napríklad mikrovlnné rúry alebo chladničky. Umiestnite zariadenie na chladné, dobre vetrané miesto. Zariadenie je určené iba na vnútorné použitie. Nevystavujte zariadenie priamemu slnku. Prevádzková teplota zariadenia je 0 °C až 40 °C. Nezakrývajte otvory zariadenia akýmikoľvek predmetmi. Okolo zariadenia maite aspoň 10 cm voľného miesta tak, aby sa mohlo teplo vydávané zariadením rozptyľovať. Pokiaľ sa akýkoľvek predmet alebo kvapalina dostane do zariadenia, okamžite zariadenie vypnite. Vypoite z neho napájanie a ďalšie pripojené káble. Počas búrky zariadenie vypnite a odpojte z neho všetky káble ako prevencju pred poškodením zarjadenia sieťovým prepätím. Napájací adaptér používajte iba v elektrickej sieti, ktorá má parametre uvedené v špecifikácii napájacieho adaptéra. Inak môže dôjsť k požiaru, poškodeniu napájacieho zdroja alebo zariadenia. Nepoužívajte napájací adaptér, pokiaľ je poškodený. Inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Zahrievanie zariadenia počas používania je normálne. Udržuite zariadenie a jeho príslušenstvo čisté a nepoužívajte ho v prašnom prostredí. Neponechávajte zariadenie ani jeho príslušenstvo v dosahu detí. Zariadenie so systémom Turris OS

vyhovuje harmonizovaným právnym predpisom EÚ. Zariadenie je možné použiť výlučne s Turris OS a používateľ nie ie oprávnený na zmenu operačného systému. Ak má zariadenie dve Wi-Fi, nikdy sa nesmie prevádzkovať na rovnakých pásmach.

4 ODSTRÁNENIE

Toto zariadenie sa nesmie po upotrebovaní odstrániť spoločne s komunálnym odpadom S cieľom správneho odstránenia výrobku odovzdajte akékoľvek staré elektrozariadenia na určených zberných miestach, kde ich priimú zadarmo. Správnym odstránením tohto produktu pomôžete zachovať prírodné zdroje, zároveň tak napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych vplyvov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré môže byť dôsledkom nesprávneho odstránenia odpadov.

5 VÝROBCA

CZ.NIC, z. s. p. o., Milešovská 1136/5, 130 00 Praha 3, CZ, IČ: 67985726, info@turris.cz; Združenie je zapísané v spolkovom registri vedenom na Mestskom súde v Prahe, spisová značka I 58624

Vyrobené v Českej republike. Evidenčné číslo výrobcu elektrozariadenia: 05527/16-ECZ Elektrozariadenie uvedené na trh: 9/2020.

Turris Shield: használati útmutató

A készülék üzembe helyezése előtt, kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót

1 A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE

- 1. Csatlakoztasson a szürke WAN portba egy, a modemjéből vagy internetszolgáltatója által biztosított más berendezéséből jövő ethernet
- 2. Csatlakoztassa a tápkábelt a tápcsatlakozóba. Fontos: Győződjön meg róla, hogy eredeti 12V / 2,5A-es tápegységet használ
- 3. Csatlakoztassa routerét vagy más berendezését egy ethernet-kábellel a kék LAN-portok bármelyikébe.
- 4. Web böngészőjébe írja be a következő címek egyikét: http://turris.local / http://192.168.1.1. és csatlakozzon az adminisztrációs felülethez.
- 5. Állítson be egy rendszergazdai jelszót.
- 6. Ezzel a berendezés alapértelmezett automatikus frissítésbeállításokkal és a Turris Sentinel biztonsági programban való részvétellel működőképessé válik. Bővebb információ: https://sentinel.turris.cz.
- 7. A beállítások módosításához bármikor csatlakozzon az adminisztrációs felülethez, és végezze el a változtatásokat.

2 A KÉSZÜLÉK ÚJRAINDÍTÁSA

Ha a készülék hirtelen leáll, vagy nem működik megfelelően, akkor a gomb (tápcsatlakozó melletti bemenet) legalább 4 másodpercig tartó benyomásával indítható újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a készüléket kb. 30 másodpercig az elektromos hálózatból.

3 BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A tárolás, szállítás és használat alatt a berendezést tartsa szárazon és kerülje az ütközést más tárgyakkal. A berendezést és annak tartozékait tartsa távol a víztől és nedvességtől. és tartsa azokat szárazon. A berendezéssel történő bármilyen műveletnél tartsa a kezét szárazon, esetleg a berendezést kapcsolja le a hálózatról. A berendezést tartsa kellő távolságban olvan hőforrástól és tűztől (1-2 méter), mint például a fűtőtest vagy gyertya. A berendezést tartsa megfelelő távolságban az olyan elektromos fogyasztóktól, melyek erős elektromágneses mezőt generálnak, mint például a mikrohullámú sütő vagy a hűtőszekrény. Helyezze a berendezést hűvös, jól szellőzött

helvre. A berendezés csak beltéri használatra készült. Ne tegye ki a berendezést közvetlen napfénynek. A berendezés üzemi hőmérséklete 0 °C és 40 °C közötti. A készülék nyílásait ne takarja le semmilyen tárggyal. A berendezés körül legyen legalább 10 cm szabad hely, így eloszlik a berendezés által kibocsátott hő. Amennyiben bármilyen tárgy vagy folyadék kerül a berendezésbe, azonnal kapcsolja ki a készüléket. Húzza ki belőle a tápegységet és a többi csatlakoztatott kábelt. Vihar idejére - a hálózati túlfeszültség okozta károsodás megelőzéséhez - kapcsolja ki a berendezést, és csatlakoztassa le róla az összes kábelt! A hálózati adaptert csak olyan villanyhálózatban használja, amely a hálózati adapter részletezésében található paraméterekkel rendelkezik. Ellenkező esetben tűz keletkezhet, vagy károsodhat a tápegység vagy a berendezés. Ne használja a hálózati adaptert, ha az sérült. Ellenkező esetben áramütés érheti. A berendezés melegedése a használat során normális Tartsa a berendezést és tartozékait tisztán, és használja pormentes környezetben. Tartsa a készüléket és annak tartozékait gyermekektől távol. A Turris OS rendszerű készülék megfelel az EU harmonizált jogszabályainak. A készülék kizárólag Turris OS operációs rendszerrel használható, és a felhasználó nem jogosult ennek módosítására. Ha a készülék két Wi-Fi-vel rendelkezik, azokat soha nem szabad ugyanazon a sávon üzemeltetni.

4 ΕΙΤΆΥΟΙ ΊΤΑς

Ezt a berendezés az elhasználást követően ne dobja a kommunális hulladék közé. A termék megfelelő eltávolítása céljából bármilyen elhasznált elektromos berendezést vigye kijelölt gyűjtőhelyre, ahol azt ingyen fogadják. A szóban forgó termék megfelelő eltávolításával Ön segít megtartani a természeti forrásokat, egyúttal így segíti a potenciális negatív környezeti és egészségi hatások megelőzését, melyek a hulladék nem megfelelő eltávolításából adódhatnak

5 GVÁTRÓ

CZ.NIC, z. s. p. o., Milešovská 1136/5, 130 00 Praha 3, C7, IČ: 67985726, info@turris.cz: Az egyesület bejegyezve a Prágai Városi Bíróság cégjegyzékében, ügyszáma L 58624.

Készült a Cseh Köztársaságban, Az elektromos berendezés gyártójának nyilvántartási száma: 05527/16-ECZ. Az elektromos berendezés forgalomba hozva: 9/2020.



Turris Shield: Руководство пользователя

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед использованием устройства.

1 УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

- 1. К серому порту WAN присоедините кабель Ethernet, велущий от вашего молема или другого устройства, установленного вашим Интернет-провайдером
- 2. Вставьте шнур питания в разъем питания. Важно: Убедитесь, что вы используете оригинальный адаптер питания 12 В / 2,5 А.
- 3. Подключите маршрутизатор или другое устройство к любому из синих портов LAN с помощью кабеля Ethernet.
- 4. Введите один из следующих адресов в веббраузере: http://turris.local / http://192.168.1.1 и полключитесь к интерфейсу администрирования.
- 5. Установите пароль администратора.
- 6. Так устройство становится функциональным, с настройками по умолчанию для автоматического обновления и участия в программе безопасности Turris Sentinel. Более подробную информацию можно найти по адресу: https://sentinel.turris.cz.

7. Чтобы изменить настройки, подключитесь к интерфейсу администрирования в любое время и внесите изменения.

2 ПЕРЕЗАПУСК УСТРОЙСТВА

Если устройство внезапно перестает работать или не работает должным образом, его можно перезапустить, удерживая в нажатом состоянии кнопку (отверстие рядом с разъемом питания) не менее 4 секунд. Если проблема не устраняется, отключите устройство от электросети на 30 секунд.

3 ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ Во время хранения, транспортировки и использования устройства храните его в сухом месте и не допускайте столкновения с другими предметами. Берегите устройство и его комплектующие от воздействия воды и влаги, устройство должно быть сухим. При работе и обращении с устройством руки должны быть сухими, или устройство необходимо отключить от сети. Устройство должно находиться достаточно далеко от источников тепла и огня (1-2 метра). например, отопительных приборов или свечей. Устройство должно находиться на достаточном расстоянии от электроприборов. создающих сильное электромагнитное поле. таких как микроволновая печь или холодильник. Установите устройство в прохладном, хорошо проветриваемом помещении. Устройство предназначено только для внутреннего использования. Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей. Рабочая температура устройства составляет от 0 °C до 40 °C Не накрывайте отверстия в устройстве какимилибо предметами. Вокруг устройства оставьте не менее 10 см свободного пространства. чтобы излучаемое тепло рассеивалось. При попадании в устройство какого-либо предмета или жидкости немедленно выключите устройство. Отключите его от источника питания и отсоедините подключенные провода. Во время грозы выключите устройство и отключите от него все кабели, чтобы не допустить повреждения устройства от перенапряжения в сети. Алаптер питания следует использовать только для включения в электросеть, параметры которой соответствуют спецификации адаптера питания. Несоблюдение этого правила может привести к пожару, повреждению источника питания или устройства. Не используйте адаптер питания, если он поврежден. Это может привести к удару электрическим током. Во время работы устройство нагревается. Это нормально. Содержите устройство и его комплектующие в чистоте и используйте его в безопасной среде. Устройство должно находиться в недоступном для детей месте. Устройство с операционной системой Turris OS соответствует гармонизированному законодательству ЕС. Устройство предназначено исключительно лля использования с операционной системой Turris OS, и пользователь не имеет права менять операционную систему. Если ваше устройство имеет два Wi-Fi молуля, они никогда не должны использоваться в одинаковых диапазонах.

4 УТИЛИЗАЦИЯ

Пришедшее в негодность устройство нельзя ликвилировать вместе с бытовыми отхолами. Для правильной утилизации использованное электрооборудование следует сдавать в конкретные пункты сбора, куда их принимают бесплатно. Правильная утилизация этого продукта поможет сохранить природные ресурсы, а также помочь в предотвращении возможного негативного воздействия на окружающую среду и здоровье человека. которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов.

5 ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

CZ.NIC, z. s. p. o., Milešovská 1136/5, 130 00 Praha 3. CZ. per. No (IČ): 67985726. info@turris.cz; общество зарегистрировано в реестре некоммерческих организаций при Городском суде г. Праги, в файле No L 58624. Сделано в Чешской Республике. Регистрационный номер производителя электротехнического устройства: 05527/16-ECZ. Электрооборудование вышло на рынок: 9/2020.

Turris Shield: manuel d'utilisation

Lisez attentivement ce manuel avant la mise en service de l'appareil

1 INSTALLATION DE L'APPAREIL

- 1. Connectez au port WAN gris le câble ethernet partant de votre modem ou de tout autre équipement fourni par votre fournisseur de
- 2 Branchez le câble d'alimentation dans le connecteur. Important : Veillez à utiliser l'adaptateur 12 V/2,5 A d'origine.
- 3. Connectez votre routeur ou autre équipement à l'un des ports LAN bleus avec un câble ethernet.
- 4. Saisissez l'une des adresses suivantes dans le navigateur web : http://turris.local / http://192.168.1.1 et connectez-vous à l'interface d'administration
- 5. Définissez un mot de passe d'administrateur.
- 6 Cela rend l'appareil fonctionnel avec la configuration par défaut des mises à jour automatiques et la participation au programme de sécurité Turris Sentinel. Vous trouverez plus d'informations sur : https://sentinel.turris.cz.
- 7. Pour modifier les paramètres, connectez-vous à l'interface d'administration à tout moment et apportez des modifications.

2 RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL

Si l'appareil cesse soudainement de fonctionner ou ne fonctionne pas correctement, vous pouvez le redémarrer en appuyant sur une touche (petit trou à côté du connecteur) pendant au moins 4 secondes. Si le problème persiste, débranchez l'appareil du réseau électrique pendant 30 secondes environ.

Gardez l'appareil au sec et empêchez les chocs

3 INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

avec d'autres obiets lorsque vous le rangez, le transportez et l'utilisez. Protégez l'appareil et ses accessoires de l'eau et de l'humidité et gardez-les au sec. Lors de toute opération avec l'appareil vos mains doivent être sèches, débranchez le cas échéant l'appareil du réseau électrique. Tenez l'appareil à une distance suffisante de sources de chaleur et du feu (1 à 2 mètres). telles que des radiateurs ou des bougies. Tenez l'appareil à une distance suffisante des autres appareils électriques générant un champ électromagnétique puissant, tels que les fours à micro-ondes ou les réfrigérateurs. Placez l'appareil dans un endroit frais et bien ventilé. L'appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil. La température de marche de l'appareil va de 0 ° C à 40 ° C. Ne couvrez pas les ouvertures de l'appareil avec des obiets. Gardez au moins 10 cm d'espace libre autour de l'appareil afin que la chaleur qu'il dégage puisse se dissiper. Si un obiet ou un liquide pénètre dans l'appareil, éteignez-le immédiatement. Débranchez son câble d'alimentation et les autres câbles connectés. Pendant un orage, éteignez l'appareil et débranchez tous ses câbles pour éviter d'endommager l'appareil par surtension du réseau. Utilisez l'adaptateur uniquement dans un réseau électrique ayant les paramètres indiqués dans les spécifications de l'adaptateur, sous risque d'incendie ou d'endommagement

de la source d'alimentation ou de l'appareil. N'utilisez pas l'adaptateur s'il est endommagé Un accident par choc électrique pourrait en résulter. Il est normal que l'appareil chauffe pendant son utilisation. Gardez l'appareil et ses accessoires propres et utilisez-les dans un environnement non poussiéreux. Ne laissez pas l'appareil et ses accessoires à portée des enfants. L'appareil avec système Turris OS satisfait aux réglementations harmonisées de l'UE. L'appareil est pour un usage exclusif avec Turris OS et l'utilisateur n'est pas autorisé à changer de système d'exploitation.

4 ÉLIMINATION

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères après la fin de son utilisation. Pour une bonne élimination du produit, remettez tout le matériel électrique usagé dans les points de collecte désignés, où il sera recu gratuitement. En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à préserver les ressources naturelles. Vous aidez aussi ainsi à la prévention des conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être causées par une mauvaise élimination des déchets

5 FABRICANT

CZ.NIC, z. s. p. o., Milešovská 1136/5, 130 00 Prague 3, CZ, n° d'identification : 67985726, info@turris.cz : L'association est immatriculée dans le registre des associations tenu par le Tribunal municipal de Prague, cote L 58624.

Fabriqué en République tchèque. Numéro d'enregistrement du fabricant de l'appareil électrique: 05527/16-ECZ. Appareil électrique mis sur le marché en : 9/2020

www.turris.com